

陳瑞祺(喇沙)書院  
九龍何文田常和街四號  
電話：二七一一八一七五  
傳真：二七六二一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE  
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,  
KOWLOON, HONG KONG.  
TEL : 27118175  
FAX : 27621550

4<sup>th</sup> November, 2024

Circular No. 24028

Dear Parents/Guardians,

**Moral, Civic and National Education Section and Geography Department  
Mainland Study Tour (S1-S3)**

The Moral, Civic and National Education Section and the Geography Department will jointly arrange a Mainland Study Tour for junior form students. The tour aims to provide students with a first-hand understanding of our country's cutting-edge development in Life Science Research and Bio-industry, along with the geological features of its southeastern coast. The details are as follows:

Number of participants and fee:	30 participants, free of charge
Target students:	S1-3 students
Date:	16 <sup>th</sup> April, 2025 (Wednesday)
Gathering venue and time:	Covered playground of Chan Sui Ki (La Salle) College at 7:30 a.m.
Location:	Shenzhen
Route:	Morning Go to Shenzhen National Gene Bank by tourist coach →Explore Life Science Afternoon Visit the Dapeng Peninsula National Geopark Museum →Discover geological features of the southeastern coast Dismiss at school at 6:00 p.m.

The Education Bureau and the school subsidies 70% and 30% of the tour fee respectively. If a student withdraws from the tour before departure, the EDB may withdraw its subsidy for that student. He is required to pay back the original fee \$430 and any additional fees generated. Students must attend a pre-trip briefing session held by the travel agency in the school. The details will be announced later.

Please submit the reply slip to the class teacher on or before 15<sup>th</sup> November 2024. If you have any queries, please contact the teacher in charge Mr. CL Ng at 2711 8175. Thank you for your attention.

Yours faithfully,

Lee Po Chu, Fiona  
Principal



Reply Slip

My son /ward \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ Class \*will/ will not join the Mainland Study Tour organized by the Moral, Civic and National Education Department and Geography Department.

Parent's/ Guardian's Name: \_\_\_\_\_

Parent's/ Guardian's Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

\* Delete as appropriate

陳瑞祺(喇沙)書院  
九龍何文田常和街四號  
電話：二七一一八一七五  
傳真：二七六二一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE  
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,  
KOWLOON, HONG KONG.  
TEL : 27118175  
FAX : 27621550

敬啟者：

通告編號：24028

### 德育、公民及國民教育組及地理科內地考察(中一至中三)

為了讓學生親身認識國家在生命科學研究和生物產業的創新發展，以及東南沿海的地質特色，本校德育、公民及國民教育組將聯同地理科安排 貴子弟參加內地考察團。具體詳情如下：

參與名額及費用	30名，免費
對象	中一至中三年級
活動日期：	2025年4月16日(星期三)
集合地點及時間：	陳瑞祺(喇沙)書院操場，上午7:30
考察地點：	深圳
預定考察路線：	上午 乘坐旅遊巴士前往深圳國家基因庫 → 認識生命科學 下午 前往大鵬半島國家地質公園博物館及觀看3D科普電影 → 認識我國東南沿海地質特色 乘坐旅遊巴士回陳瑞祺(喇沙)書院解散，時間約為下午6:00

是次活動分別由教育局學校資助分別資助70%及30%團費。若出發前要求退出，教育局可能撤銷對該學生的資助，該學生須支付全部團費港幣\$430及額外的退團費用。學生必須出席由旅行社於學校禮堂舉行的行前簡介會，日期稍後通知。

請同學於11月15日或之前將回條交回班主任。如有疑問，亦請致電2711 8175向負責老師伍澤朗老師查詢。

此致  
各家長



陳瑞祺(喇沙)書院校長  
李寶珠 啟

二零二四年十一月四日